

Transalpine

Se aproba,
Presedinte C.A. al
C.N.A.D.N.R. S.A.

Contract de lucrări
nr. 617 data 05.09.2008



În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.337/2006, s-a încheiat prezentul contract de executie si proiectare prin sistemul credit-furnizor,

între

CNADNR SA - Direcția Regionala de Drumuri si Poduri Craiova, adresa sediului Str. Calea Severinului, nr. 17 , telefon / fax: 0251.408.700 / 0251.482.231, număr de înmatriculare J40/552/15.01.2004, cod fiscal CUI 16054368, CIF RO 16054368 cont RO26RNCB0134018837240001 deschis la BCR Craiova, reprezentata prin: **Ing. Lumezeanu Adrian** funcția: **Director Regional si Ec. Ilie Doina - Director Economic**, in calitate de achizitor, pe de o parte

și

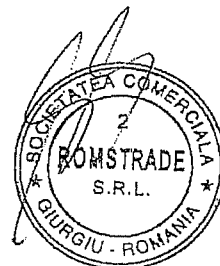
SC Romstrade SRL , adresa sediului Adunatii Copaceni , jud. Giurgiu , telefon/fax 0246/282049, număr de înmatriculare J52/423/1994 inregistrat la Registrul Comertului Giurgiu, cod fiscal RO 6141165, cont: IBAN nr. RO66RZBR0000060000774720 deschis la Raiffeisen B. A – Filiala Giurgiu, reprezentat prin **Ing. Iordache Nelu - Administrator** ,în calitate de executant, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;
- achizitor și executant** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- prețul contractului** - prețul plătitibil executantului de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- amplasamentul lucrării** - locul unde executantul execută lucrarea;
- forta majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinci acestora, care nu putea fi prevazut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți.
- zi** - zi calendaristică; **an** - 365 zile

Genea



g. *credit-furnizor* – credit prin care executantul realizeaza lucrarile ce fac obiectul prezentului contract cu plata amanata (pe credit) pe baza imprumutului in bani pe care il primeste de la o banca, pe o perioada determinata sau a disponibilitatilor de care dispune.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Clauze obligatorii

4.1 - Executantul se obliga să proiecteze (elaborare PTH, DDE, CS si asigurare AT) si sa execute:

“Modernizare DN 67 C BENGESTI-SEBES KM 0+000-KM 148+414”

în conformitate cu oferta si obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească executantului prețul de **1.375.405.706,59 lei inclusiv TVA**, reprezentand **385.937.961,33 euro**, din care TVA in suma de **144.195.413,18 lei** pentru proiectarea (elaborare PTH, DDE, CS si asigurare AT) si execuția:

“Modernizare DN 67 C BENGESTI-SEBES KM 0+000-KM 148+414”

5. Prețul contractului

5.1 – Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil executantului de către achizitor este de **1.231.210.293,41 lei fara TVA**, respectiv **345.476.820,64 euro** (1 euro= 3,5638 lei in data de 22.04.2008), la care se adauga TVA aferent serviciilor de proiectare si lucrarilor de C+M in suma de **144.195.413,18 lei**. Pretul de **1.231.210.293,41 lei fara TVA** este format din:

- **valoare C+M + proiectare = 758.923.227,28 lei**
- **cost credit furnizor = 472.287.066,13 lei**

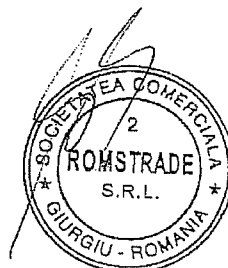
6. Durata contractului

6.1 (1)– Pentru executie - Durata de executie al lucrarii este **de 18 luni**, de la emiterea ordinului de incepere dat de catre CNADNR SA-DRDP Craiova, durata ce nu include perioada de timp friguros.

(2)- Pentru proiectare- Durata de realizare a proiectului tehnic este de 6 luni, de la emiterea ordinului de incepere dat de catre CNADNR SA-DRDP Craiova pentru prestarea serviciilor de proiectare.

6.2 – Termenul de executie al lucrarilor poate fi prelungit , prin acordul partilor , datorita perioadei de timp friguros sau datorita aparitiei unor lucrari suplimentare, care desi nu au fost prevazute in prezentul contract, sunt absolut necesare pentru finalizarea contractului in cauza. Aceste lucrari vor fi avizate de catre proiectant si autoritatea contractanta. Lucrarile suplimentare se vor executa strict in limita sumelor aprobate si alocate de CNADNR SA pentru acest obiectiv.

6.3 – Perioada de timp friguros este considerata intre 15.11-15.03 ale fiecarui an, perioada care poate fi modificata functie de situatia meteo reala.



7. Executarea contractului

7.1 – Executarea contractului începe la data emiterii ordinului de incepere a lucrarilor. Ordinul de incepere se va emite in cel mult 15 zile de la obtinerea autorizatiei de construire.

7.2 – Executarea contractului se realizeaza pe baza creditului furnizor asigurat de executant si este inclus de catre CNADNR SA- DRDP Craiova in **Programul multianual de investitii -in conditiile rambursarii creditului in 5 ani, incepand cu anul 2011, in rate trimestriale egale.**

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- propunerea tehnica si financiara;
- proiectul tehnic si detaliile de executie;
- caietul de sarcini;
- graficul de executie al lucrarii;
- acte aditionale, daca exista;
- actul/actele care atesta finantarea lucrarii- Acordul de finantare.

9. Protectia patrimoniului cultural national

9.1 - Toate fosilele, monedele, obiectele de valoare sau orice alte vestigii sau obiecte de interes arheologic descoperite pe amplasamentul lucrării sunt considerate, în relațiile dintre părți, ca fiind proprietatea absolută a achizitorului.

9.2 - Executantul are obligația de a lua toate precauțiile necesare pentru ca muncitorii săi sau oricare alte persoane sa nu îndepărteze sau să deterioreze obiectele prevăzute la clauza 9.1, iar imediat după descoperirea și înainte de îndepărtarea lor, de a înștiința achizitorul despre această descoperire și de a îndeplini dispozițiile primite de la achizitor privind îndepărtarea acestora. Dacă din cauza unor astfel de dispoziții, executantul suferă întârzieri și/sau cheltuieli suplimentare, atunci, prin consultare, părțile vor stabili orice prelungire a duratei de execuție la care executantul are dreptul.

9.3 - Achizitorul are obligația, de îndată ce a luat la cunoștință despre descoperirea obiectelor prevăzute la clauza 9.1, de a înștiința în acest sens organele de poliție și comisia monumentelor istorice.

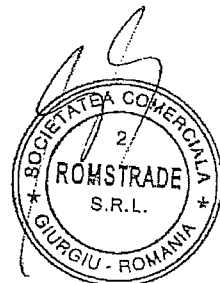
10. Obligațiile principale ale executantului

10.1 - (1) Executantul are obligația de a executa și de a finaliza lucrările, de a remedia viciile ascunse, precum și eventualele degradări aparute în perioada de garanție a lucrarilor, cu atenția și promptitudinea cuvenite, inclusiv de a asigura elaborarea proiectului tehnic de execuție, în concordanță cu obligațiile asumate prin propunerea tehnică, propunerea financiară, contract și a prevederilor caietului de sarcini.

(2) Executantul va executa lucrările în sistem de finanțare "credit - furnizor". Creditul furnizor se asigură de către executant și constă în susținerea financiară de către acesta a execuției lucrărilor fie:

- printr-un contract de împrumut încheiat cu o bancă finanțatoare, caz în care respectivul contract de împrumut se anexează în copie la prezentul, fie

Dana

- prin alte mijloace financiare suficiente pentru a realiza cashflow-ul de execuție a lucrării pentru întreaga durată de execuție contractată, caz în care se atașează la prezentul dovada existenței acestor mijloace financiare.

(3) Executantul va informa achizitorul, prin consultant sau dirigente de santier autorizat, despre posibile obstacole în vederea execuției din zona drumului, pentru a se proceda spre cele legale, orice acțiune a executantului fără ca achizitorul să fie instiintat, fiind responsabilitatea exclusivă a executantului. Orice asemenea situații conduc implicit la extinderea corespunzătoare a termenului de execuție a lucrărilor, cu perioada în care lucrările nu au putut fi executate astfel.

(4) Executantul are obligația de a prezenta achizitorului, înainte de începerea execuției lucrării, spre aprobare, graficul de plăți.

(5) Executantul, prin proiectant, are obligația de a întocmi la timp în durata prevăzută la art. 6.1.(2), fazele de proiectare, urmând ca după întocmirea proiectului tehnic să îl prezinte autorității contractante în vederea analizei acestuia.

10.2. Executantul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, echipamentele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive, cerute de și pentru contract.

10.3. Executantul are obligația de a pregăti și dota personalul muncitor, utilajele, echipamentele, mijloacele auto și personalul deservent corespunzător necesității lucrărilor.

10.4. (1) Executantul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate pe șantier, precum și pentru procedeele de execuție utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor legii privind calitatea în construcții. Un exemplar din documentația predată către achizitor și dirigintei de șantier/consultantului de specialitate vor fi ținute de aceștia în vederea consultării de către Inspectoratul de Județean în Construcții, precum și de către persoane autorizate de achizitor, la cererea acestora.

(2) Executantul are obligația de a pune la dispoziția achizitorului, caietele de măsurători (atașamentele), precum și 2 (două) exemplare ale documentației tehnice de execuție pe care executantul trebuie să le întocmească.

(3) Executantul va asigura instructajul de protecția muncii și PSI pentru personalul muncitor, iar în cazul producerii unui accident de muncă se va înregistra cu acesta.

10.5. (1) Executantul are obligația de a respecta și de a executa dispozițiile achizitorului în orice problemă menționată sau nementionată în contract, referitoare la execuția lucrărilor. În cazul în care executantul consideră că dispozițiile achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiecții în scris, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale.

(2) În cazul în care respectarea și executarea dispozițiilor prevăzute la alin. (1) determină dificultăți în execuție care generează costuri suplimentare, aceste costuri vor fi acoperite pe cheltuielile achizitorului.

10.6. Pe parcursul execuției lucrărilor executantul are obligația de a lua toate măsurile rezonabil necesare pentru a proteja mediul pe și în afara punctelor de lucru și pentru a evita orice pagubă sau neajuns provocat persoanelor, proprietăților publice sau altora, rezultat din poluare, zgomot sau alți factori generați de metodele sale de lucru.

10.7. Pe parcursul execuției lucrărilor și al remedierii viciilor ascunse executantul are obligația:

Yelma




a) de a lua toate măsurile pentru asigurarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și de a menține șantierul (atâta timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (atâta timp cât acestea nu sunt finalizate și ocupate de către achizitor) în starea de ordine necesară pentru evitarea oricărui pericol pentru respectivele persoane;

b) de a lua toate măsurile rezonabil necesare pentru a proteja mediul pe și în afara șantierului și pentru a evita orice pagubă sau neajuns provocat persoanelor, proprietăților publice sau altora, rezultat din poluare, zgomot sau alți factori generați de metodele sale de lucru.

10.8. (1) Pe parcursul execuției lucrărilor și al remedierii viciilor ascunse executantul are obligația, în măsura permisă de respectarea prevederilor contractului, de a nu stânjeni inutil sau în mod abuziv:

a) confortul riveranilor; sau

b) căile de acces, prin folosirea și ocuparea drumurilor și a căilor publice sau private care deserveșc proprietățile aflate în posesia achizitorului sau a oricărei alte persoane.

(2) Executantul va despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor, acțiunilor în justiție, daunelor-interese, costurilor, taxelor și cheltuielilor, indiferent de natura lor, rezultând din sau în legătură cu obligația prevăzută la alin. (1), pentru care responsabilitatea revine executantului.

10.9. (1) Executantul are obligația de a utiliza în mod rezonabil drumurile și podurile de pe acestea, ce comunică cu sau sunt pe traseul șantierului și de a preveni deteriorarea sau distrugerea acestora de traficul propriu sau al oricărui dintre subcontractanții săi; executantul va selecta traseele, va alege și va folosi vehiculele, va limita și va repartiza încărcăturile, în așa fel încât traficul suplimentar ce va rezulta în mod inevitabil din deplasarea materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau a altor asemenea, de pe și pe șantier, să fie limitat, în măsura în care este posibil, astfel încât să nu producă deteriorări sau distrugereri ale drumurilor și podurilor respective, din culpa executantului.

(2) În cazul în care se produc deteriorări sau distrugereri ale oricărui pod sau drum care comunică cu sau care se află pe traseul șantierului, datorită transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, executantul are obligația de a despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor privind avarierea respectivelor poduri sau drumuri, din culpa executantului.

10.10. Pe parcursul execuției lucrării executantul are obligația:

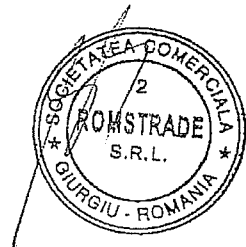
a) de a evita pe cât posibil acumularea de obstacole inutile pe șantier (punct de lucru);

b) de a aduna și de a îndepărta de pe șantier dărâmăturile, molozul sau lucrările provizorii de orice fel, care nu mai sunt necesare.

10.11. Executantul garantează că la data recepției lucrarea executată are calitățile stipulate în contract, corespunde reglementărilor tehnice în vigoare și nu este afectată de vicii care ar diminua sau chiar ar anula valoarea sau posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor stipulate în contract.

10.12. Executantul trebuie să obțină pe propria cheltuială toate avizele și aprobările necesare legate de execuția lucrărilor de bază și provizorii, cu excepția celor care potrivit legii cad în sarcina achizitorului.

10.13. Executantul este obligat să asigure menținerea în stare de viabilitate a sectorului de drum pus în posesie, prin execuția întregului volum de lucrări de reparații necesar în acest sens, pe toată durata de derulare a contractului.



10.14. (1) Executantul are obligația de a obține avizul Poliției Rutiere și aprobarea D.R.D.P. Craiova pentru instituirea restricțiilor de circulație în vederea executării lucrărilor conform Ordinului MI-MT nr. 1112/411/2000.

(2) Executantul este responsabil de asigurarea semnalizării rutiere pe timpul de îndeplinire a contractului, eventualele accidente cauzate de lipsa acestora, de poziționarea incorectă sau de dirijarea necorespunzătoare prin piloti de circulație, fiind sarcina exclusivă a acestuia, atrăgând după sine responsabilități materiale, civile sau penale.

(3) Responsabilitatea pentru eventualele accidente de circulație înregistrate sau prejudicii aduse participanților la trafic, având drept cauză viabilitatea proastă a sectorului de drum, dată de defecțiuni în partea carosabilă (gropi, burdușiri etc.), semnalizarea rutieră temporară incompletă sau lipsa acesteia, dirijarea necorespunzătoare prin piloti de circulație, revine în totalitate executantului atrăgând după sine răspunderea penală sau civilă.

(4) Pe perioada de îndeplinire a contractului paza juridică a lucrărilor revine executantului.

10.15. Executantul este responsabil pentru trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație inclusiv limita terenului riveran.

10.16. Executantul este responsabil pentru respectarea normelor tehnice, a standardelor privind documentația tehnico-economică la nivelul proiectului tehnic, a detaliilor de execuție și a caietului de sarcini.

11. Obligațiile achizitorului

11.1 - La începerea lucrărilor achizitorul are obligația de a obține toate autorizațiile și avizele necesare execuției lucrărilor și de a le pune la dispoziția Executantului fără plată.

11.2 - (1) Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția executantului, fără plată, dacă nu s-a convenit altfel, amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină;

(2) Costurile pentru consumul de utilități, cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat precum și închirierile temporare de terenuri se suportă de către executant.

11.3 - Achizitorul pune la dispoziția executantului studiul de fezabilitate avizat și aprobat, pentru elaborarea următoarelor faze de proiectare, cu încadrarea în soluțiile și indicatorii tehnico-economici aprobați.

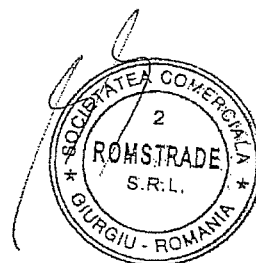
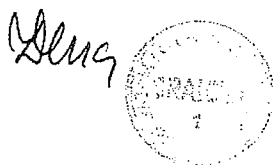
11.4 - Achizitorul are obligația de a examina și măsura lucrările care devin ascunse în cel mult 5 zile de la notificarea executantului.

11.5 - Achizitorul este pe deplin responsabil de exactitatea documentelor și a oricăror alte informații furnizate executantului precum și pentru dispozițiile și livrările sale.

11.6 - Dirigintele de șantier/consultantul de specialitate numit de achizitor este responsabil de securitatea și sănătatea pe durata realizării lucrării sau a intervenției ulterioare, în conformitate cu prevederile HG 300/2006.

12. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

12.1(1) - În cazul în care, din vina sa exclusivă, executantul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul este îndreptățit de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% din prețul contractului pentru fiecare zi de întârziere-reprezentând valoarea neîndeplinită, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.



12.1(2) În cazul în care executantul nu constituie garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile art. 13.1, achizitorul (CNADNRSA-DRDP Craiova) nu va mai confirma facturile emise de către executant până la data constituirii acestei garanții, și de asemenea se vor aplica prevederile art. 12.1(1).

12.2 (1). În cazul în care achizitorul nu onorează facturile prin emiterea biletelor la ordin în termen de 5 (cinci) zile de la confirmarea acestora conform art. 18.1, atunci achizitorul are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% din plata neefectuată pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dar nu mai mult decât valoarea plății neefectuate.

12.2(2) – Neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor care revin părții conform contractului da dreptul părții lezate să solicite, în afara daunelor moratorii, și daune-interese compensatorii pentru prejudiciul suportat de către partea lezată.

12.3 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată executantului fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția că această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru executant. În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

13. Garanția de bună execuție a contractului

13.1 - Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din pretul fără TVA al lucrărilor, mai puțin costul creditului-furnizor și a asistenței tehnice. Garanția de bună execuție se constituie prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturile parțiale, executantul deschizându-și cont bancar la dispoziția achizitorului, la o bancă agreată de ambele părți, iar suma inițială care se depune nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din pretul fără TVA al lucrărilor, mai puțin costul creditului-furnizor și a asistenței tehnice.

13.2 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru executantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

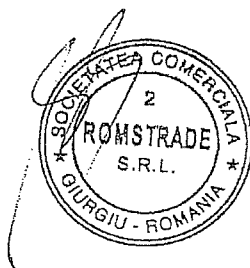
13.3 – Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile OUG 34/2006, astfel:

-70% din valoarea garanției constituită, în termen de 14 zile, fără nicio solicitare prealabilă, de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, în cazul când achizitorul nu ridică obiecțiuni privind lucrările supuse recepției, caz în care după efectuarea remediilor menționate de comisia de recepție în anexele la procesul verbal, se poate aplica termenul de restituire a garanției;

-restul de 30% din valoarea garanției constituită, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate și încheierea procesului verbal de recepție finală, dacă achizitorul nu ridică obiecțiuni privind funcționalitatea obiectivului contractat.

14. Începerea și execuția lucrărilor

14.1 - (1) Executantul are obligația de a începe lucrările în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului în acest sens din partea achizitorului.



(2) Executantul trebuie să notifice achizitorului și Inspectoratul Județean în Construcții data începerii efective a lucrărilor.

14.2 - (1) Lucrările trebuie să se deruleze conform graficului general de execuție și să fie terminate la data stabilită. Datele intermediare, prevăzute în graficele de execuție, se consideră date contractuale.

(2) Executantul va prezenta, la cererea achizitorului, după semnarea contractului, graficul de execuție de detaliu, alcătuit în ordinea tehnologică de execuție. În cazul în care, după opinia achizitorului, pe parcurs, desfășurarea lucrărilor nu concordă cu graficul general de execuție a lucrărilor, la cererea achizitorului, executantul va prezenta un grafic revizuit, în vederea terminării lucrărilor la data prevăzută în contract.

Graficul revizuit nu îl va scuti pe executant de nici una dintre îndatoririle asumate prin contract.

(3) În cazul în care executantul întârzie începerea lucrărilor, terminarea pregătirilor sau dacă nu își îndeplinește îndatoririle prevăzute la 12.1, alin.(2), achizitorul este îndreptățit să-i fixeze executantului un termen până la care activitatea să intre în normal și să îl avertizeze că, în cazul neconformării, la expirarea termenului stabilit îi va rezilia contractul.

14.3 - (1) Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfășurarea execuției lucrărilor și de a stabili conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract. Părțile contractante au obligația de a notifica, în scris, una celeilalte, identitatea reprezentanților lor atestați profesional pentru acest scop, și anume responsabilul tehnic cu execuția din partea executantului și dirigintele de șantier sau, dacă este cazul, altă persoană fizică sau juridică atestată potrivit legii, din partea achizitorului (consultantul de specialitate).

(2) Executantul are obligația de a asigura accesul reprezentantului achizitorului la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde își desfășoară activitățile legate de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, inclusiv pentru verificarea lucrărilor ascunse.

14.4 - (1) Materialele trebuie să fie de calitate prevăzută în documentația de execuție; verificările și testările materialelor folosite la execuția lucrărilor precum și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) sunt descrise în anexa/anexele la contract.

(2) Executantul are obligația de a asigura instrumentele, utilajele și materialele necesare pentru verificarea, măsurarea și testarea lucrărilor. Costul probelor și încercărilor, inclusiv manopera aferentă acestora, revin executantului.

(3) Probele neprevăzute și comandate de achizitor pentru verificarea unor lucrări sau materiale puse în operă vor fi suportate de executant dacă se dovedește că materialele nu sunt corespunzătoare calitativ sau că manopera nu este în conformitate cu prevederile contractului.

În caz contrar, achizitorul va suporta aceste cheltuieli.

14.5 - (1) Executantul are obligația de a nu acoperi lucrările care devin ascunse, fără aprobarea achizitorului.

(2) Executantul are obligația de a notifica achizitorului, ori de câte ori astfel de lucrări, inclusiv fundațiile, sunt finalizate pentru a fi examinate și măsurate.

(3) Executantul are obligația de a dezveli orice parte sau părți de lucrare, la dispoziția achizitorului, și de a reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul.

(4) În cazul în care se constată că lucrările sunt de calitate corespunzătoare și au fost executate conform documentației de execuție, atunci cheltuielile privind dezvelirea și refacerea vor fi suportate de către achizitor, iar în caz contrar, de către executant.



15. *Întârzierea și sistarea lucrărilor*

15.1 - În cazul în care:

- i) volumul sau natura lucrărilor neprevăzute; sau
- ii) condițiile climaterice excepțional de nefavorabile; sau
- iii) oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează executantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta;

îndreptătesc executantul de a solicita prelungirea termenului de execuție a lucrărilor sau a oricărei părți a acestora, atunci, prin consultare, părțile vor stabili:

- (1) orice prelungire a duratei de execuție la care executantul are dreptul;
- (2) totalul cheltuielilor suplimentare, care se va adăuga la prețul contractului.

16. *Finalizarea lucrărilor*

16.1 - Ansamblul lucrărilor sau, dacă este cazul, oricare parte a lor, prevăzut a fi finalizat într-un termen stabilit prin graficul de execuție, trebuie finalizat în termenul convenit, termen care se calculează de la data începerii lucrărilor.

16.2 - (1) La finalizarea lucrărilor, executantul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție.

(2) Pe baza situațiilor de lucrări executate confirmate și a constatărilor efectuate pe teren, achizitorul va aprecia dacă sunt întrunite condițiile pentru a convoca comisia de recepție. În cazul în care se constată ca sunt lipsuri sau deficiențe, acestea vor fi notificate executantului, stabilindu-se și termenele pentru remediere și finalizare. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a executantului, achizitorul va convoca comisia de recepție.

16.3 - Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu documentația de execuție și cu reglementările în vigoare. În funcție de constatările făcute, achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția.

16.4 - Recepția se poate face și pentru părți ale lucrării, distincte din punct de vedere fizic și funcțional.

16.5 - Contractul se considera terminat după recepția finală a obiectivului și aprobarea procesului verbal de recepție finală de către CNADNR SA.

17. *Perioada de garanție acordată lucrărilor*

17.1 - Perioada de garanție decurge de la data recepției la terminarea lucrărilor și până la recepția finală și este de min **60 luni** calendaristice.

17.2 - (1) În perioada de garanție, executantul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a executa toate lucrările de modificare, reconstrucție și remediere a viciilor, contracțiilor și altor defecte a căror cauză este nerespectarea clauzelor contractuale.

(2) Executantul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin.(1), pe cheltuiala proprie, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

- i) utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau
- ii) unui viciu de concepție, acolo unde executantul este responsabil de proiectarea unei părți a lucrărilor; sau
- iii) neglijenței sau neîndeplinirii de către executant a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.



(3) În cazul în care defecțiunile nu se datorează executantului, lucrările fiind executate de către acesta conform prevederilor contractului, costul remedierilor va fi evaluat și plătit ca lucrări suplimentare, în funcție de sursele financiare aprobate și alocate de CNADNR SA pentru acest obiectiv.

17.3 - în cazul în care executantul nu execută lucrările prevăzute la clauza 17.2, alin.(1), achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor lucrări vor fi recuperate de către achizitor de la executant sau reținute din sumele convenite acestuia.

18. Modalități de plată

18.1. (1) Achizitorul are obligația de a efectua plata către executant, începând cu anul 2011, în condițiile rambursării creditului în 5 ani, în rate trimestriale egale, plata efectuându-se în ultima zi a ultimei luni din trimestrul respectiv.

Astfel, plata se va face după cum urmează :

valoarea contractului inclusiv TVA : (5ani x 4 trimestre)

= 1.375.405.706,59 : 20 rate , reprezentand 385.937.961,23 euro : 20 rate

= 68.770.285,33 lei/rata, reprezentand 19.296.898,07 euro/rata

plata ratelor efectuându-se în ultima zi lucrătoare a lunilor: martie, iunie, septembrie și decembrie a fiecărui an din perioada 2011-2015.

18.1 (2) Plata se va face prin emiterea de bilete la ordin în euro, platibile în lei la cursul BNR EURO/LEI valabil în data plății, scadența biletului la ordin fiind conform art. 18.1(1) din prezentul contract. Biletele la ordin vor fi emise în favoarea executantului, având specificat "fără protest", cu mențiunea în clar a numelor semnatarilor.

18.1 (3) Emiterea biletelor la ordin se va face numai pe baza facturilor emise de către SC ROMSTRADE SRL și confirmate de DRDP CRAIOVA . Facturile se considera confirmate după ce au obținut viza de Control Financiar Preventiv din cadrul DRDP Craiova. Facturile vor fi însoțite de situațiile de lucrări confirmate de reprezentanții DRDP Craiova.

18.1 (4) Biletele la ordin vor fi emise pentru valoarea facturilor confirmate inclusiv TVA conform Acord de împrumut. Valoarea biletelor la ordin emise nu va depăși rata trimestrială de plată, respectiv suma de **19.296.898,07 euro/rata**.


18.1 (5) Executantul are dreptul de a forfeta aceste BO și/sau de a cesiona drepturile de creanță aferente acestor BO în favoarea Bancii finanțatoare, potrivit Condițiilor de Finanțare.

18.2 Lucrările executate trebuie să fie dovedite ca atare prin situații de lucrări, întocmite astfel încât să asigure o verificare rapidă și sigură a lor, situații ce se vor confirma de către reprezentanții achizitorului. Din situațiile de lucrări achizitorul va putea face scăzăminte pentru servicii făcute executantului și convenite cu acesta. Alte scăzăminte nu se pot face decât ca urmare a unor prevederi legale. Situațiile de lucrări se confirmă în 5 (cinci) zile de la primire.

18.3. Dacă achizitorul nu onorează facturile prin emiterea Biletelor la Ordin în termen de 45 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci executantul are dreptul de a sista executarea lucrărilor sau de a diminua ritmul execuției. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, executantul va relua executarea lucrărilor în cel mai scurt timp posibil.

18.4 . Situațiile de lucrări pentru decontare vor fi întocmite pe bază de măsurători a cantităților fizice real executate, cantități menționate în caietele de măsurători și confirmate de achizitor.

Oliver




18.5 Plățile parțiale ce se efectuează nu influențează responsabilitatea și garanția de bună execuție a executantului; ele nu se consideră de către achizitor ca recepție a lucrărilor executate.

18.6. -Executantul e răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în facturi și se obliga să restituie atât sumele încasate în plus cât și foloasele realizate necuvenit, aferent acestora; Sumele încasate în plus, cât și foloasele necuvenite aferente acestora (pe perioada de la încasare până la determinarea și plata lor), se vor stabili în urma verificărilor executate de către Organele de Control Financiar Intern ale contractantului sau alte Organe abilitate de lege;

Sumele determinate conform ultimelor două aliniate, se vor recupera astfel:

1. - Sumele încasate în plus se vor recupera prin compensare, din facturile neachitate pe același contract sau din facturile neachitate de achizitor, din alte contracte în derulare la data constatării și comunicării;
2. - Sumele calculate ca foloase necuvenite (penalizări) pentru utilizarea sumelor încasate în plus, se vor achita imediat de la data constatării și instintării.

18.7 - Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție. Plata ultimelor sume datorate executantului, pentru lucrările executate, nu va fi condiționată de eliberarea certificatului de recepție finală.

19. Ajustarea prețului contractului

19.1 - Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

19.2.(1)- Prețul contractului poate fi ajustat, cu acordul partilor prin încheierea unui act adițional, pentru restul rămas de executat după 12 luni calendaristice de la data emiterii ordinului de începere al lucrărilor, în cazul în care executantul pe această perioadă și-a îndeplinit stadiile fizice și valorice din graficul de execuție revizuit și aprobat de autoritatea contractantă. În caz contrar prețul contractului va putea fi ajustat numai după încadrarea în termenii fizici și valorici ai graficului, anexa la contract.

(2) Ajustarea prețului conform al.1 se va efectua numai în limita surselor de finanțare aprobate și alocate de CNADNR SA pentru acest obiectiv.

(3) Formula de ajustare a prețului este :


$V=K \times (V_0-V_p-V_{os})$, unde:

- V- reprezintă valoarea actualizată a situației de plată;
- K- reprezintă indicele prețurilor de consum publicat de Institutul Național de Statistică, aferent perioadei dintre luna curentă a realizării lucrărilor și luna de referință a Contractului;
- V₀ – reprezintă valoarea situației de plată în prețuri de ofertă;
- V_p – reprezintă valoarea cheltuielilor pentru proiectare, care nu se actualizează;
- V_{os} – reprezintă valoarea cheltuielilor pentru organizarea de șantier, care nu se actualizează.

20. Asigurări

20.1 - (1) Executantul are obligația de a încheia, înainte de începerea lucrărilor, o asigurare ce va cuprinde toate riscurile ce ar putea apărea privind lucrările executate, utilajele, instalațiile de lucru, echipamentele, materialele pe stoc, personalul propriu și reprezentanții împuterniciți să verifice, să testeze sau să recepționeze lucrările precum și daunele sau prejudiciile aduse către terțe persoane fizice sau juridice.

Dana




(2) Asigurarea se va încheia cu o agenție de asigurare. Contravaloarea primelor de asigurare va fi suportată de către executant din capitolul "Cheltuieli indirecte".

(3) Executantul are obligația de a prezenta achizitorului, ori de câte ori i se va cere, polița sau polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

(4) Executantul are obligația de a se asigura ca subantreprenorii au încheiat asigurari pentru toate persoanele angajate de ei. El va solicita subantreprenorilor să prezinte achizitorului, la cerere, polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

20.2 Achizitorul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensații plătibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de executant, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina persoanei achizitorului, a agenților sau a angajaților acestora.

21. Amendamente

21.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

(3) Executantul are obligația de a notifica prompt achizitorului despre toate erorile, omisiunile, viciile sau altele asemenea descoperite de el în proiect sau în caietul de sarcini pe durata îndeplinirii contractului.

22. Subcontractanți

22.1 - Executantul are obligația de a încheia contracte/acorduri cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

22.2 - (1) Executantul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele/acordurile încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

22.3 - (1) Executantul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care subcontractantul îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de executant de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Executantul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

22.4 - Executantul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va modifica prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

23. Cesiunea

23.1 - Nu se accepta, cu excepția prevederilor art. 18.1(5) din prezentul contract.

24. Forța majoră

24.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

24.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

24.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

24.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

Deves



24.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

25. REZILIEREA CONTRACTULUI

25.1.(1) Oricare dintre partile contractante are dreptul de a proceda unilateral la desființarea pentru viitor a contractului, cu respectarea condițiilor prevăzute la art. 12 și 24 din contract.

(2) Partea care solicită rezilierea are dreptul de a cere celeilalte parti, cu titlu de daune moratorii și / sau compensatorii, după caz, sume calculate potrivit prevederilor art.12 din contract, printr-o cerere scrisă adresată părții aflate în culpa, fără vreo altă formalitate prealabilă. Cererea se formulează în temeiul principiului soluționării amiabile a divergențelor înscris în art. 26 din contract, numai după trecerea duratei prevăzute la art.12.1 sau, după caz, de art.12.2 din contract, dacă partile nu au convenit altfel.

25.2.(1) Cererea de reziliere se poate formula numai într-unul dintre următoarele cazuri:

- a) cealaltă parte nu își execută una sau mai multe dintre obligațiile pe care și le-a asumat prin contract;
- b) în temeiul acordului scris al ambelor parti, de la data acordului;
- c) cazurile de forță majoră, cu respectarea condițiilor prevăzute la art. 24 din contract;
- d) una dintre parti intră în procedura de reorganizare, lichidare judiciară sau faliment, de la data la care partea cealaltă ia cunoștință în mod oficial de această împrejurare;
- e) alte cazuri autorizate de lege, în condițiile și la termenele stabilite de aceasta.

(2) În cazul prevăzut la lit. a) de la alin.(1) dreptul de a cere rezilierea contractului devine operant din ziua următoare aceleia în care expiră termenul limită de calcul al penalităților prevăzut de art 12 din contract, în măsura în care nu este operantă și o altă cauză de reziliere dintre cele prevăzute la lit.d) de la alin (1).

(3) Partea din culpa careia se produce rezilierea contractului suportă daune –interese față de cealaltă parte. În cazurile prevăzute la lit. c) de la alin.(1) partile nu își datorează daune – interese.

(4) În cazurile prevăzute la lit.a) și d) de la alin.(1) sunt și rămân pe deplin aplicabile prevederile capitolului VI din contract.

(5) În situația în care rezilierea nu poate interveni conventional, partea interesată se va putea adresa instanței judecătorești în vederea rezilierii judiciare a contractului. Instanța judecătorească investită nu se va putea pronunța în privința oportunității rezilierii, nu va putea acorda termen de grație și nici nu va putea cere punerea în întârziere a debitorului (pact comisoriu de ultim grad).

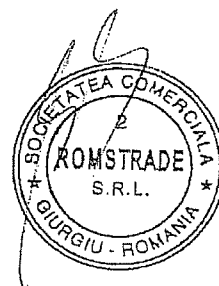
26. Soluționarea litigiilor

26.1 - Achizitorul și executantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

26.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești de drept comun din România.

27. Limba și moneda care guvernează contractul

27.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.



27.2 - Moneda contractului este moneda romana - leul.

28. Comunicari

28.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

28.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

29. Legea aplicabilă contractului

29.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 05.09.08 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor

CNADNR SA- DRDP CRAIOVA
Director Regional
Ing. Lumezeanu Ștefan

Director Economic
Ec. Ilie Doina

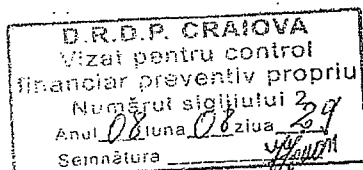
Sef Serviciu Investitii
Ing. Radu Stefan

Departamentul Achizitiei Publice
Ec. Nedelcu Delia

Biroul Juridic,
Cons. Jr. Pana Emil

Executant,

SC Romstrade SRL
Administrator
Ing. Iordache Nelu



Se aproba,
Președinte CA. al
C.N.A.D.N.R. S.A



ACT ADIȚIONAL nr.1/2009
la Contractul nr. 617 din 05.09.2008
privind proiectarea (elaborare PTH, DDE, CS și asigurare AT) și execuția obiectivului:
"Modernizare DN 67 C BENGESTI-SEBEȘ KM 0+000-KM 148-414"

În baza art.21 din contract,

Părțile Contractante

C.N.A.D.N.R. S.A.-Direcția Regională de Drumuri și Poduri Craiova, adresa sediului Str. Calea Severinului nr.17, telefon/fax 0251.408.700/0251.482.231, număr de înregistrare în Registrul Comerțului J40/552/15.01.2004, cod fiscal CUI 16054368, Cod fiscal RO 16054368, cont RO26RNCB0134018837240001 deschis la B.C.R. Craiova, reprezentată legal prin **Ec. Stoica Ștefan Bucur** funcția **Director General** și **Ec. Ilie Doina** funcția: **Director Economic**, în calitate de achizitor, pe de-o parte

Și

S.C. ROMSTRAD S.R.L., adresa sediului social: Adunații Copaceni, jud. Giurgiu, telefon/fax:0246/282049, număr de înregistrare în Registrul Comerțului Giurgiu J52/423/1994, cod fiscal: RO 6141165, cont IBAN nr. RO66RZBR0000060000774720 deschis la Raiffeisen Bank-sucursală Giurgiu, reprezentată legal prin **Ing. Nelu Iordache** -Administrator, în calitate de executant, pe de alta parte,

Venind în sprijinul Proiectului de "Modernizare DN 67 C BENGESTI-SEBES KM 0+000-KM 148-414", părțile, de comun acord au convenit asupra unor soluții alternative privind asigurarea surselor financiare și a modalităților de plată pentru proiectul mai înainte menționat.

În acest sens, au hotărât modificarea și completarea anumitor clauzele contractuale după cum urmează:

Art.1 Textul art.7.2 Executarea contractului se înlocuiește cu următoarea formulare:

7.2 - Executarea contractului se realizează prin finanțarea lucrărilor pe baza creditului furnizor asigurat de executant, ce este inclus de către C.N.A.D.N.R. S.A. în Programul multianual de investiții aprobat de AGA, în condițiile rambursării creditului în 5 ani, începând cu anul 2011, în rate trimestriale egale și, în completare, pe baza finanțării lucrărilor prin transferuri de la bugetul de stat din Programul de investiții aferent anului 2010 al C.N.A.D.N.R. S.A.

Art. 2 Textul aliniatului 2 al art. 10 Obligațiile principale ale executantului, va avea următoarea formulare:

2) Executantul va executa lucrările în sistem de finanțare "credit - furnizor" și, în completare, pe baza finanțării lucrărilor prin transferuri de la bugetul de stat. Creditul furnizor se asigură de către executant și constă în susținerea financiară de către acesta a execuției lucrărilor fie:

- prin contracte de împrumut încheiate cu bancii finanțatoare sau instituții financiare, caz în care respectivul contract de împrumut se anexează în copie la prezentul, fie

- prin alte mijloace financiare suficiente pentru a realiza cashflow-ul de execuție a lucrării pentru întreaga durată de execuție contractată, caz în care se atașează la prezentul dovada existenței acestor mijloace financiare.

Art. 3 Textul art.12.2 (1) va avea următoarea formulare:

În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile, aferente lucrărilor finanțate în sistem de finanțare „credit - furnizor”, prin emiterea biletelor la ordin în termen de 5 (cinci) zile de la confirmarea facturilor, conform art.18.1, respectiv în termenul și condițiile prevăzute de art.18.2.(5), atunci achizitorul are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% din plata neefectuată pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile, aferente lucrărilor finanțate prin transferuri de la bugetul de stat, prin plata cu ordine de plată în termen de 61 (șaizeci și una) de zile de la înregistrarea facturilor, conform art. 18.2, atunci achizitorul are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% din plata neefectuată pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

Art. 4 Textul art. 13.1 va avea următoarea formulare:

Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10 % din prețul fără TVA al lucrărilor, mai puțin contravaloarea costului creditului furnizor și a asistenței tehnice. Garanția de bună execuție se constituie conform prevederilor legale în vigoare (OUG34/2006, HG925/2006, etc).

Art. 5 Textul art. 18 Modalități de plată va avea următoarea formulare:

18.1.(1) Pentru lucrările finanțate în sistem „credit - furnizor”, Achizitorul are obligația de a efectua plata către executant, începând cu anul 2011, în condițiile rambursării creditului în 5 ani, în rate trimestriale egale, plata efectuându-se în ultima zi a ultimei luni din trimestrul respectiv.

Astfel, plata se va face după cum urmează :

- Valoarea lucrărilor executate în sistem de finanțare „credit - furnizor” inclusiv TVA este de 825.197.478,56 lei, reprezentând 196.739.678,34 Euro, plata ratelor efectuându-se în conformitate cu Anexa nr. 1.

18.1.(2) Plata se va face prin emiterea de bilete la ordin în euro, plătibile în lei la cursul BNR EURO/LEI valabil în data plății, scadența biletului la ordin fiind conform art. 18.1(1) din prezentul contract. Biletele la ordin vor fi emise în favoarea executantului, având specificat „fără protest”, cu mențiunea în clar a numelor semnatarilor.

18.1.(3) Emiterea biletelor la ordin se va face numai pe baza facturilor emise de către S.C. ROMSTRAD S.R.L. și confirmate de DRDP CRAIOVA. Facturile se consideră confirmate după ce au obținut viza de Control Financiar Preventiv din cadrul DRDP Craiova. Facturile vor fi însoțite de situațiile de lucrări confirmate de reprezentanții DRDP Craiova.

18.1.(4) Biletele la ordin vor fi emise pentru valoarea facturilor confirmate inclusiv TVA conform Acordului de împrumut. Valoarea biletelor la ordin emise nu va depăși rata trimestrială de plată, respectiv suma de 19.296.898,07 Euro/rata.

18.1.(5) Executantul are dreptul de a forțeta aceste BO și/sau de a cesiona drepturile de creanță aferente acestor BO în favoarea Băncii finanțatoare, potrivit Condițiilor de Finanțare.

18.1.(6) Costurile de finanțare, aferente finanțării în sistem credit-furnizor, sunt cele prevăzute în contract.

18.2. (1) Pentru lucrările finanțate de la Bugetul de Stat prin Programul de investiții aferent anului 2010 al C.N.A.D.N.R. S.A. detaliate în Anexa nr.2 la prezentul Act adițional, Achizitorul are obligația de a efectua plata către executant pe baza situațiilor de lucrări confirmate și a facturilor înregistrate.

În acest sens, C.N.A.D.N.R. S.A. prin D.R.D.P. Craiova se obligă să onoreze la termen obligațiile de plată și să ia toate măsurile necesare pentru a cuprinde sursele de finanțare în bugetele proprii de venituri și cheltuieli pentru anul 2010 aprobate conform legislației în vigoare. În vederea obținerii alocațiilor de la Bugetul de Stat, părțile convin prin prezentul act adițional asupra Graficului de execuție fizic și valoric în care este consemnată detalierea sumelor alocate de la Bugetul de stat prin Programul de investiții aferent anului 2010 al C.N.A.D.N.R. S.A. (Anexa nr.2).

18.2.(2) Achizitorul va plăti Executantului sumele confirmate de DRDP Craiova, prin Dirigintele de Șantier, pentru situațiile de lucrări confirmate și a facturilor aferente înregistrate la registratura DRDP Craiova.

Documentele pentru decontare sunt:

- factura;
- situații de lucrări;



- atașamentele aferente cantităților de lucrări.

18.2.(3) Decontarea lucrărilor se va efectua pe baza facturilor înregistrate de Achizitor în conformitate cu situațiile de lucrări și atașamentele aferente cantităților de lucrări real executate, confirmate de DRDP Craiova, prin Dirigențele de Șantier. Facturile și documentele anexă menționate anterior, verificate și aprobate de Dirigențele de Șantier, vor fi înaintate de acesta Achizitorului, spre decontare, până la data de 25 a fiecărei luni.

18.2.(4) Pentru eventualele diferențe sau erori constatate de Dirigențele de șantier, Achizitorul își rezervă dreptul de a solicita Executantului, în termen de 10 zile de la primire, corecția erorilor și situațiilor de lucrări, caz în care Achizitorul este exonerat de orice răspundere privind eventualele întârzieri la plată cu privire la sumele datorate la care s-au constatat respectivele diferențe sau erori.

18.2.(5) Termenul de plata a facturilor aferente lucrărilor finanțate de la Bugetul de Stat, este de 61 de zile, calculat de la data înregistrării facturilor. Dacă Achizitorul nu va efectua plata la scadenta celor 61 de zile și sumele prevăzute în bugetul de stat cu această destinație au fost consumate (plătite) integral, acesta va emite în favoarea Executantului, în termen de 5 zile, bilete la ordin pentru sumele neachitate la scadenta, a căror maturitate va fi eșalonată trimestrial pe perioada anilor 2014 și 2015, respectând scadenta și condițiile prevăzute la art.18.1 din contract. Biletele la Ordin vor fi emise în favoarea Executantului, având specificat "fara protest", vor fi purtătoare de dobânda/costuri de finanțare, vor avea mențiunea în clar a numelor semnatarilor, vor fi emise în EURO și platibile în lei potrivit art.18.1 (2) din contract.

Achizitorul va notifica Executantul în termen de 10 zile de la aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al CNADNR SA pe anul 2010 cu privire la sumele alocate de la bugetul de stat pentru executarea contractului.

Executantul va notifica Achizitorul în a 55-a zi de la înregistrarea facturii aferente situației de lucrări, cu privire la quantumul costurilor de finanțare pentru Biletele la Ordin pe care Achizitorul este obligat să le emită conform art.18.1 alin.(2) din contract.

La scadenta celor 61 de zile, Executantul va depune la registratura Achizitorului facturi distincte pentru costurile de finanțare aferente fiecărui Bilet la Ordin în parte.

18.3. Lucrările executate trebuie să fie dovedite ca atare prin situații de lucrări, întocmite astfel încât să asigure o verificare rapidă și sigură a lor, situații ce se vor confirma de către reprezentanții achizitorului. Din situațiile de lucrări achizitorul va putea face scăzăminte pentru servicii făcute executantului și convenite cu acesta. Alte scăzăminte nu se pot face decât ca urmare a unor prevederi legale. Situațiile de lucrări se confirmă în 5 (cinci) zile de la primire.

18.4. Dacă achizitorul nu onorează facturile prin emiterea Biletelor la Ordin în termen de 45 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci executantul are dreptul de a sista executarea lucrărilor sau de a diminua ritmul execuției. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, executantul va relua executarea lucrărilor în cel mai scurt timp posibil.

18.5. Situațiile de lucrări pentru decontare vor fi întocmite pe bază de măsurători a cantităților fizice real executate, cantități menționate în caietele de măsurători și confirmate de achizitor.

18.6. Plățile parțiale ce se efectuează nu influențează responsabilitatea și garanția de bună execuție a executantului; ele nu se consideră de către achizitor ca recepție a lucrărilor executate.

18.7. Executantul e răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în facturi și se obligă să restituie atât sumele încasate în plus cât și foloasele realizate necuvenit, aferente acestora; Sumele încasate în plus, cât și foloasele necuvenite aferente acestora (pe perioada de la încasare până la determinarea și plata lor), se vor stabili în urma verificărilor executate de către Organele de Control Financiar Intern ale contractantului sau alte organe abilitate de lege; Sumele determinate conform ultimelor două aliniate, se vor recupera astfel:

1. - Sumele încasate în plus se vor recupera prin compensare, din facturile neachitate pe același contract sau din facturile neachitate de achizitor, la data constatării și comunicării;
2. - Sumele calculate ca foloase necuvenite (penalizări) pentru utilizarea sumelor încasate în plus, se vor achita imediat de la data constatării și înștiințării.

18.8. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție. Plata ultimelor sume datorate executantului, pentru lucrările executate, nu va fi condiționată de eliberarea certificatului de recepție finală.

Art. 6 După data la care se împlinesc 12 luni de la emiterea Ordinului de începere a Lucrărilor, părțile convin ajustarea prețului conform prevederilor art. 19 din contract, respectiv pentru lucrările



executate ulterior acestei date C.N.A.D.N.R. S.A.-D.R.D.P. Craiova se obliga sa asigure aplicarea formulei de ajustare a prețului prevăzuta la art.19.2 pct.(3) din contract.

Art. 7 Textul art. 21 va avea următoarea formulare:

(1) Părțile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, in cazul apariției de modificări legislative, precum si in cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

(2) Executantul are obligația de a notifica prompt achizitorului despre toate erorile, omisiunile, viciile sau alte asemenea descoperite de el in proiect sau in caietul de sarcini pe durata indeplinirii contractului.

Art. 8 Anexa nr.1 "Grafic de plati in sistem credit furnizor" si anexa nr. 2 „Graficul fizic si de plati aferent executie lucrarilor ce au ca sursa de finantare transferuri de la bugetul de stat din Programul de investiții aferent anului 2010 al C.N.A.D.N.R. S.A ”, la prezentul act adițional, fac parte integranta din contract.

Art. 9 Celelalte prevederi ale contractului raman neschimbate.

Prezentul act adițional s-a semnat la DRDP CRAIOVA astăzi 03.12.2009, in doua exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte si are 4 (patru) pagini si 2 (doua) anexe ce fac parte integranta din contract.

ACHIZITOR
CNADNR SA - DRDP CRAIOVA

Director Regional
Ec. Stoica Stefan Bucur

Director Economic
Ec. Ilie Doina

Director Adj. I.I.
Ing. Branaru Stefan

Director Adj. I.R.C.
Ing. Serban Constantin

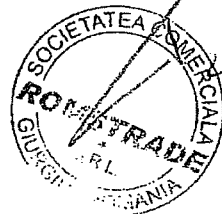
Departamentul R.C.I.
Ing. Radu Mihai

Depart. Achizitii Publice
Ec. Nedelcu Delia

Departamentul Juridic
C.J. Vasilescu Ion

EXECUTANT,
SC ROMSTRAD SRL

Administrator,
Ing. Nelu Iordache



D.R.D.P. CRAIOVA
Vizat pentru control
financiar preventiv propriu
Numărul sigiliului 1
Anul 9 luna 12 ziua 03
Semnătura

Grafic de plati in sistem credit furnizor pentru obiectivul
" Modernizare DN 67C Km. 0+000-148+414"

Nr. crt.	Nr. si data factura	Valoare factura	din care										EURO	Val. BO euro	Curs schimb	Data scadenta
			C+M	EURO	Proiectare	EURO	TVA	EURO	Cost finantare	EURO						
1	12/4/10,11.08	67,084,848.78	26,862,355.55	7,207,307.44	16,999,672.87	4,561,099.21	8,333,785.40	2,235,987.26	14,889,034.96	3,994,804.26	17,999,208.17	3,7271	31.03.2011			
2	33/9/27,05.09	1,685,436.53	0.00	0.00	1,169,706.99	279,633.51	222,244.33	53,130.37	293,485.21	70,161.42	402,926.30	4,1830	31.03.2011			
3	34/9/27,05.09	68,770,139.78	44,298,459.41	10,590,117.00	2,155,518.07	515,304.34	8,826,255.72	2,110,030.05	13,489,906.58	3,224,935.83	16,440,387.23	4,1830	30.06.2011			
4	44/9/12,06.09	68,770,057.12	45,376,708.39	10,809,897.89	0.00	0.00	8,621,574.59	2,053,860.60	14,771,774.14	3,519,016.16	16,382,794.66	4,1977	30.09.2011			
5	45/9/12,06.09	68,770,276.86	44,061,809.62	10,496,655.22	0.00	0.00	8,371,743.83	1,994,364.49	16,336,723.41	3,891,827.29	16,382,847.00	4,1977	31.12.2011			
6	7/9/9/28,07.09	68,770,285.33	35,869,684.66	8,530,043.20	7,715,000.00	1,834,676.94	8,281,090.09	1,969,296.83	16,904,510.58	4,020,302.04	16,364,019.01	4,2051	30.03.2012			
7	8/19/28,07.09	5,942,873.64	3,648,802.34	867,708.62	0.00	0.00	693,272.45	164,864.68	1,600,798.86	380,680.93	1,413,253.82	4,2051	29.06.2012			
8	8/19/28,07.09	1,378,993.66	852,094.12	8,971,978.42	0.00	0.00	7,168,332.62	1,704,675.90	16,552,018.97	3,936,177.25	14,612,831.57	4,2051	29.06.2012			
9	12/19/21,09.09	18,342,940.00	11,127,930.38	202,094.36	0.00	0.00	163,797.88	38,397.93	353,101.66	82,775.02	323,267.30	4,2658	28.09.2012			
10	12/3/9/21,09.09	50,381,782.18	30,564,618.57	7,165,037.88	0.00	0.00	2,114,306.77	495,641.33	5,100,702.85	1,195,720.11	4,300,000.00	4,2658	28.09.2012			
11	12/4/9/21,09.09	63,196,253.41	37,130,867.24	8,704,315.07	0.00	0.00	5,807,277.53	1,361,357.20	14,009,886.08	3,284,234.16	11,810,629.23	4,2658	28.09.2012			
12	14/4/12,10.09	5,574,031.92	3,300,028.27	771,467.24	0.00	0.00	7,054,864.78	1,653,819.86	19,010,521.39	4,456,496.18	14,814,631.11	4,2658	31.12.2012			
13	14/5/12,10.09	68,770,285.33	36,136,736.26	8,447,899.82	3,332,350.88	779,023.49	7,499,126.55	1,753,115.43	21,802,071.65	5,096,799.99	16,076,838.72	4,2776	29.03.2013			
14	14/6/12,10.09	39,083,522.36	21,707,959.02	5,074,798.72	0.00	0.00	4,124,412.21	964,211.76	13,251,051.13	3,097,777.05	9,136,787.54	4,2776	28.06.2013			
15	15/9/26,10.09	29,686,762.97	16,573,266.02	3,863,772.66	0.00	0.00	3,148,920.54	734,116.79	9,964,576.41	2,323,069.99	6,920,959.33	4,2894	30.09.2013			
16	15/9/26,10.09	22,733,820.00	12,257,158.75	2,857,546.22	0.00	0.00	2,328,860.16	542,933.78	8,147,801.09	1,899,520.00	5,300,000.00	4,2894	30.09.2013			
17	15/9/26,10.09	22,733,820.00	12,257,158.75	2,857,546.22	0.00	0.00	2,328,860.16	542,933.78	8,147,801.09	1,899,520.00	5,300,000.00	4,2894	30.09.2013			
18	15/9/26,10.09	23,302,645.33	12,563,846.43	2,929,045.19	0.00	0.00	2,387,130.82	566,518.59	8,351,668.08	1,947,048.09	5,432,611.86	4,2894	30.09.2013			
19	15/9/26,10.09	1,311,157.17	682,664.52	159,151.52	0.00	0.00	129,706.26	30,238.79	498,786.39	118,283.49	305,673.79	4,2894	31.12.2013			
20	15/9/26,10.09	67,459,128.16	35,616,892.23	8,303,467.20	0.00	0.00	6,767,209.52	1,577,658.77	25,075,026.41	5,845,812.10	15,726,938.07	4,2894	31.12.2013			
21	TOTAL	676,497,478.56	468,627,106.96	111,418,486.54	31,372,248.81	7,969,737.50	94,999,877.58	22,683,762.95	230,198,245.21	54,667,689.34	196,739,678.34					

ACHIZITIA
CNA
DIRECTIA CRAIOVA
Director Belegari si
Ec. Stolica Spetari Bucur
Director Craiova
Ec. Ilie Dinelu

Director Adj. f.i.
Ing. Branaru Stefan
Director Adj. f.i.
Ing. Serban Constantin
Departamentul R.C.I.
Ing. Padu Mihai

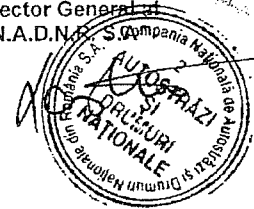
Depart. Achizitii Publice
Ec. Nedelcu Delia
Departamentul Juridic
C.J. Vasilescu Ion

EXECUTANT,
SC ROMSTRADE SRL
Administrator,
Ing. Nelu Iordache



Se aproba,
Director General al
C.N.A.D.N.R.

ACT ADIȚIONAL nr.2/2010
la Contractul nr. 617 din 05.09.2008



In baza art. 6.2 din contract,

CAPITOLUL I. Părțile Contractante

C.N.A.D.N.R. S.A.-Directia Regionala de Drumuri si Poduri Craiova, adresa sediului Str. Calea Severinului nr.17, telefon/fax 0251.408.700/0251.482.231, număr de înregistrare în Registrul Comerțului J40/552/15.01.2004, cod fiscal CUI 16054368, Cod fiscal RO 16054368, cont RO26RNCB0134018837240001 deschis la B.C.R. Craiova, reprezentată legal prin Ec. Stoica Ștefan Bucur funcția Director Regional și Ec. Ilie Doina funcția: Director Economic, în calitate de achizitor, pe de-o parte

Și
S.C. ROMSTRADE S.R.L., adresa sediului social: Adunații Copaceni, jud. Giurgiu, telefon/fax;0246/282049, număr de înregistrare în Registrul Comerțului Giurgiu J52/423/1994, cod fiscal: RO 6141165, cont IBAN nr. RO66RZBR0000060000774720 deschis la Raiffeisen Bank-sucursala Giurgiu, reprezentata legal prin Ing. Nelu Iordache -Administrator, în calitate de executant, pe de alta parte,
au convenit încheierea prezentului act adițional referitor la proiectarea (elaborare PTH, DDE, CS și asigurare AT) și executarea obiectivului:

"Modernizare DN 67 C BENGESTI-SEBES KM 0+000-KM 148+414"

CAPITOLUL II. OBIECTUL ACTULUI ADIȚIONAL:

Art. 1 În conformitate cu referatul nr. 30590/26.10.2010 întocmit de Departamentul RCI, însoțit de adresa executantului - SC ROMSTRADE SRL înregistrată la secretariatul DRDP Craiova cu nr. 24172/31.08.2010, și ca urmare a condițiilor meteo nefavorabile din perioada 15 aprilie-10 august 2010, este necesară prelungirea termenului de execuție al lucrărilor cu încă 77 zile de la data reluării lucrărilor după perioada de timp friguroasă.

Art. 2 Pentru această perioadă de prelungire a duratei contractului nu se aplică prevederile art. 19 din contract, modificat și completat conform actului adițional nr. 1.

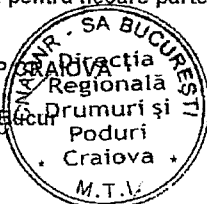
Art. 3 Anexe la actul adițional:

- graficul fizic și valoric, elaborat cu respectarea termenului de punere în funcțiune a obiectivului și fără modificarea valorică a contractului. După perioada de iarnă reluarea lucrărilor se va face numai după efectuarea unei revizii tehnice a comportării lucrărilor deja executate la ieșirea din iarnă.

Art. 4 Celelalte prevederi ale contractului, inclusiv ale actului adițional nr.1 rămân neschimbate.

Prezentul act adițional intră în vigoare începând cu data de 13.12.10 și s-a întocmit în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte și are 1(una) pagină ce face parte integrantă din contract.

ACHIZITOR,
CNADNR SA- DRDP Craiova
Director Regional,
Ec. Stoica Ștefan - Bucur



Director Economic
Ec. Ilie Doina

Director Adj. I.I.
Ing. Branaru Ștefan

Director Adj. I.R.C.
Ing. Șerban Constantin

Departamentul R.C.I.
Ing. Rădu Mihai

Departamentul Juridic
C. J. Vasilescu Ion

Depart. Achiziții Publice
Ec. Nedelcu Delia

EXECUTANT,
SC ROMSTRADE SRL
Administrator,
Ing. Nelu Iordache

